



**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**

Fair Housing – It’s Your Right!

How to Report Fair Housing Complaints

If you have a concern with how you have been treated and believe your fair housing rights have been violated, there is a local process for reporting your complaint.

Complaints should be addressed to the local contact listed here. This person/position has been designated to coordinate Section 504 compliance efforts. A complaint should be filed in writing or verbally, contain the full name and address of the person filing it, and briefly describe the alleged violation of the regulations.

For residents of Refugio County, YOUR LOCAL CONTACT IS:

Jhiela “Gigi” Poynter, County Judge

Email: j.poynter@co.refugio.tx.us

Phone Number: (361) 526-4434

Address: 808 Commerce, Room 104, Refugio, Texas 78377

If you do not feel comfortable contacting the local office, both the Texas Workforce Commission Civil Rights Division (TWCCRD) and the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) are available to help address problems regarding housing discrimination. Contact information for State and Federal Agencies are listed below:

STATE	FEDERAL
Texas Workforce Commission (TWC)	US Department of Housing and Urban Development (HUD) Region VI
<u>In person or By Mail:</u> Civil Rights Division 1117 Trinity Street, Room 144-T Austin, Texas 78701	<u>In person or By Mail:</u> 801 Cherry Street, Unit #45 Suite 2500 Fort Worth, Texas 76102
<u>By Phone:</u> (888) 452-4778 or (512) 463-2642	<u>By Phone:</u> (817) 978-5900 or (800) 669-9777
<u>By Email:</u> HousingComplaint@twc.state.tx.us	<u>By Email:</u> ComplaintsOffice06@hud.gov
<u>Website:</u> www.texasworkforce.org/customers/cwp/civil-rights-discrimination.html	<u>Website:</u> www.hud.gov/fairhousing.gov

Additional information can be found at: <https://www.tdhca.state.tx.us/fair-housing/complaint-how-to.htm>



**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**

**EQUIDAD DE VIVIENDA
E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES**

¡Vivienda Justa – Es Su Derecho!

Cómo Denunciar Infracciones de Vivienda Justa

Si tiene alguna queja sobre cómo se le ha tratado y cree que ha ocurrido una infracción de sus derechos de vivienda justa, existe un proceso local de denuncia.

Las quejas deben dirigirse al contacto local identificado aquí. Esta persona/posición ha sido designada para coordinar las medidas de cumplimiento de la Sección 504. Se puede presentar una denuncia por escrito o verbalmente y debe incluir el nombre completo y dirección del denunciante y una descripción de los actos o infracción de las normas.

Para residentes del Condado de Refugio, SU CONTACTO LOCAL ES:

Jhiela “Gigi” Poynter, Jueza del Condado de Refugio

Email: j.poynter@co.refugio.tx.us

Número de teléfono: (361) 526-4434

Dirección: 808 Commerce, Room 104, Refugio, Texas 78377

Si prefiere no contactar a la oficina local, el Texas Workforce Commission Civil Rights Division (TWCCRD) y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) están disponibles para asistir con quejas acerca de la discriminación de vivienda. La información para contactar a la agencia estatal y/o federal es la siguiente:

ESTATAL	FEDERAL
Texas Workforce Commission (TWC)	US Department of Housing and Urban Development (HUD) Region VI
<u>En persona o por escrito:</u> Civil Rights Division 1117 Trinity Street, Room 144-T Austin, Texas 78701	<u>En persona o por escrito:</u> 801 Cherry Street, Unit #45 Suite 2500 Fort Worth, Texas 76102
<u>Por Teléfono:</u> (888) 452-4778 o (512) 463-2642	<u>Por Teléfono:</u> (817) 978-5900 o (800) 669-9777
<u>Por Email:</u> HousingComplaint@twc.state.tx.us	<u>Por Email:</u> ComplaintsOffice06@hud.gov
<u>Sitio Web:</u> www.texasworkforce.org/customers/cwp/civil-rights-discrimination.html	<u>Sitio Web:</u> www.hud.gov/fairhousing.gov

Información adicional se encuentra en: <https://www.tdhca.state.tx.us/fair-housing/complaint-how-to.htm>